

Germany-Bad Homburg vor der Höhe: Occupational clothing, special workwear and accessories
OJ S 170/2013 03/09/2013**Contract notice****Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Hochtaunus Kliniken gGmbH

Postal address: Urseler Straße 33

Town: Bad Homburg vor der Höhe

Postal code: 61348

Country: Germany

Contact person: Sekretariat der Geschäftsleitung

For the attention of: Frau Hendrich

E-mail: sekretariat.gf1@hochtaunus-kliniken.de

Telephone: +49 6172142111

Fax: +49 6172142007

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.hochtaunus-kliniken.de>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: kommunale gGmbH

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Die Hochtaunus Kliniken gGmbH beabsichtigt, die textile Vollversorgung der Kliniken in Bad Homburg und Usingen an einen Wäsche-Dienstleister zu vergeben.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Bad Homburg vor der Höhe.

NUTS code DE718 Hochtaunuskreis

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Die Hochtaunus-Kliniken gGmbH betreibt Krankenhäuser an den Standorten Bad Homburg und Usingen. Mit momentan 495 Betten ist die Hochtaunus-Kliniken gGmbH als Akutklinik der Versorgungsstufe III (Schwerpunktversorgung) für die akutmedizinische Versorgung im Hochtaunuskreis zuständig und zugleich Lehrkrankenhaus der Johann-Wolfgang-Goethe-Universität Frankfurt am Main. Zur Verbesserung des medizinischen Angebots im Hochtaunuskreis sowie zur Schaffung adäquater und moderner Räumlichkeiten und Infrastrukturbedingungen werden für die Hochtaunus-Kliniken gGmbH neue und zukunftsweisende Kliniken in Usingen und Bad Homburg gebaut, die Ende 2013 fertiggestellt sein sollen. Die Hochtaunus-Kliniken sind zu 100 % im Eigentum des Hochtaunus-Kreises, behandeln ca. 23 000 Patienten stationär und über 40 000 Patienten ambulant per anno. Die Hochtaunus-Kliniken gGmbH hält zudem 51 % der Anteile an der MVZ-Taunus GmbH. Die Hochtaunus-Kliniken erfüllen am Standort Bad Homburg schon heute die Kriterien für ein Krankenhaus der Maximalversorgung und sind dabei, die Spezialisierungen weiter auszubauen. Dazu soll die textile Vollversorgung der Kliniken in den Neubauten vergeben werden.

Bisher wird die textile Versorgung der Kliniken teilweise durch eigene Ressourcen und teilweise durch externe Ressourcen und Dienstleistungen erbracht. Zur Optimierung der Arbeitsabläufe, der eingesetzten Ressourcen und der Kosten, beabsichtigt der Auftraggeber die textile Vollversorgung neu zu ordnen. Dazu sollen die Bieter im Rahmen des Verfahrens ganzheitliche Versorgungskonzepte vorlegen, die geeignet sind, eine qualitativ hochwertige und wirtschaftliche textile Vollversorgung der Kliniken zu ermöglichen. Der Auftraggeber wird im Rahmen des Verhandlungsverfahrens auf Basis der durch die Bieter vorgelegten Konzepte auch bewerten, welche Versorgungsform bzw. welches Konzept die besten Voraussetzungen zur optimalen Gestaltung der textilen Versorgung für die Hochtaunus Kliniken bietet. Die textile Vollversorgung soll mit Umzug der Kliniken in die neuen Gebäude der HTK beginnen. Der Umzug ist für den Standort Usingen für ca. 2.2014 und für den Standort Bad Homburg für ca. 3.2014 geplant.

Gegenstand der beabsichtigten Vergabe ist neben der konzeptionellen Neuordnung die textile Vollversorgung (Mietwäsche) der Hochtaunus Kliniken gGmbH an beiden Standorten mit Stationswäsche, Bereichskleidung, Berufskleidung und Uniformen sowie die Aufbereitung von medizinischen Thromboseprophylaxe-Strümpfen durch einen externen Wäsche-Dienstleister. Außerdem ist nach Bedarf auch kundeneigene Wäsche in die Vollversorgung mit ein zu beziehen, die Gestellung/Vermietung von zwei Wäscheausgabe- und Rücknahme-Automaten und die Gestellung aller für die Logistik, Verwaltung und Steuerung der Vollversorgung erforderlichen Transport- und Lagerungsbehältnissen (z. B. Container-Tauschsystem) und sonstigen Organisationsmittel (z. B. IT-Komponenten). Gegenstand ist ferner die Gestellung der für die Vollversorgung benötigten Personalressourcen.

II.1.6. CPV code(s)

18100000 Occupational clothing, special workwear and accessories, 98310000 Washing and dry-cleaning services, 39518000 Hospital linen

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Textile Vollversorgung (Lieferung und Reinigung von Mietwäsche und Miet-Bekleidungsstücken) der Hochtaunus Kliniken gGmbH an beiden Standorten (ca. 575 Planbetten und ca. 55 Verbrauchsstellen) mit ca. 1 200 000 Wäsche- und Bekleidungsstücken per anno. Dabei müssen ca. 900 Mitarbeiter/innen mit weißer Berufskleidung und ca. 300 Mitarbeiter/innen mit farbiger Bereichskleidung (ca. 8 unterschiedliche Farben) sowie ca. 30 Mitarbeiter/innen mit Repräsentativ-Kleidung und Uniformen (Pforte, Rezeption etc.) versorgt werden. Gestellung/Vermietung von zwei Wäscheausgabe- und Rücknahme-Automaten und Gestellung aller für die Logistik, Verwaltung und Steuerung der Vollversorgung erforderlichen Transport- und Lagerungsbehältnissen (z. B. Container-Tauschsystem) und sonstigen Organisationsmitteln (z. B. IT-Komponenten). Gestellung der für die Vollversorgung benötigten Personalressourcen. Der Vertrag soll für eine Laufzeit von 48 Monaten abgeschlossen werden.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 1 800 000 and 2 000 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Gemäß Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Angaben der Bewerber gemäß VOL/A:

A) Allgemeine Bedingungen für den Teilnahmewettbewerb:

Sämtliche der nachfolgend unter Ziffer III.2.1) bis III.2.3 geforderten Nachweise, Erklärungen und Unterlagen sind im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs beizubringen. Sofern nicht ausdrücklich etwas anderes gefordert ist, ist die Vorlage von Kopien ausreichend. Die Vergabestelle behält sich vor, fehlende oder unvollständige Unterlagen bis zum Ablauf einer von der Vergabestelle zu bestimmenden Nachfrist nachzufordern. Ebenso behält sich die Vergabestelle vor, Originale der eingereichten Kopien zu fordern. Die Bewerber haben keinen Anspruch auf Nachforderung/Nachreichung von Unterlagen. Mehrere Bewerber können sich zu einer Bewerbungsgemeinschaft zusammenschließen. In diesem Fall sind im Teilnahmeantrag sämtliche Mitglieder der an der Bewerbungsgemeinschaft beteiligten Unternehmen zu nennen. Zudem ist ein bevollmächtigter Vertreter für das Vergabeverfahren sowie den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu bezeichnen und eine von allen Mitgliedern unterschriebene Vollmacht vorzulegen. Im Falle der Bildung einer Bewerbungsgemeinschaft sind die unter den Ziffern III.2.1) aufgeführten Unterlagen jeweils von allen Mitgliedern der Bewerbungsgemeinschaft vorzulegen. Die Unterlagen nach Ziffer III.2.2) und III.2.3) können für die Bewerbungsgemeinschaft insgesamt vorgelegt werden. Will sich der Bewerber bei der Erfüllung des Auftrags der Leistungen anderer Unternehmen (Nachunternehmen) bedienen, sind die Unternehmen im Teilnahmeantrag zu benennen und die unter Ziffer III.2.1) bezeichneten Unterlagen auch für diese Unternehmen vorzulegen. Außerdem ist der Bewerber auf Anforderung der Vergabestelle verpflichtet, eine Verpflichtungserklärung nachzureichen, dass diese Unternehmen dem Bewerber als Nachunternehmer zur Verfügung stehen.

B) Besondere Bedingungen für den Teilnahmewettbewerb (Ziffer III.2.1):

a) Unterschriebene schriftliche Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe von der Teilnahme am Vergabeverfahren nach § 6 Abs. 5 VOL/A vorliegen. Insoweit ist der entsprechende Vordruck der Vergabestelle zu verwenden, der bei der unter Ziffer I.1) genannten Kontaktstelle zu erhalten ist.

b) Aktueller (maximal 12 Monate alter) Auszug aus dem Handelsregister (bei juristischen Personen) oder entsprechender Auszug aus dem Berufsregister.

c) Eigenerklärung, dass Ausschlussgründe entsprechend § 6 Abs. 4 VOL/A – EG nicht vorliegen (auch insoweit ist ein Vordruck bei der Vergabestelle zu beziehen).

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

a) Angaben zu den Gesamtumsätzen (brutto) der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre.

b) Angaben zum Bruttoumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, der auf Leistungen entfällt, die mit den vorliegend ausgeschrieben Leistungen vergleichbar sind.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Leistungsspezifische Referenzliste mit realisierten Referenzprojekten der letzten 3 Jahre vor Veröffentlichung dieser Bekanntmachung:

— Name, Adresse und Ansprechpartner der betreffenden Klinik,

— Zeitraum der textilen Vollversorgung,

— Umfang der Versorgung,

— Bezeichnung der Wäschausgabe- und Rücknahme-Automaten und des wesentlichen

Zubehörs,
— Darstellung etwaiger konzeptioneller Leistungen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures) no

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 3

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Aus dem Kreis der Bewerber, die die formellen und materiellen Anforderungen an die Eignung erfüllen, werden mindestens 3 Bewerber ausgewählt, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden. Die Auswahl der zur Angebotsabgabe aufzufordernden Bewerber erfolgt auf Basis der folgenden Kriterien: a) Einschlägigkeit der eingereichten Referenzen unter Berücksichtigung der Aktualität, des Umfangs und der Vergleichbarkeit des durch die Referenzen belegten Auftragsgegenstandes mit dem ausgeschriebenen Leistungsumfang (70 %); b) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit des Bewerbers (30 %)

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated yes

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

HTK Wäsche 1

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

1.10.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

1. Die Teilnahmeanträge sind schriftlich in einem verschlossenen Umschlag mit der Beschriftung „Teilnahmeantrag – Nicht öffnen“ innerhalb der unter Ziffer IV.3.4) angegebenen Teilnahmefrist bei der unter Ziffer I.1) angegebenen Kontaktstelle einzureichen. Das Aktenzeichen – HTK-Wäsche 1 – ist mit anzugeben.
2. Der Auftraggeber wird während des Verfahrens festlegen, ob und ggf. in welchem Umfang Mitarbeiter des Bieters die interne Logistik und Betreuung der Wäscheausgabe- und Rücknahme-Automaten zur textilen Vollversorgung der HTK-Kliniken durchführen sollen.
3. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs sind nur die unter III.2.1 genannten Formulare beim Auftraggeber erhältlich. Die Vergabeunterlagen werden dann in der zweiten Verfahrensstufe an die im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs ausgewählten Unternehmen herausgegeben.
4. Eine Erstattung von Kosten/Aufwendungen für die Erstellung der Teilnahmeanträge und die Teilnahme am Vergabeverfahren findet nicht statt.
5. Soweit Auskünfte erforderlich werden, sind Fragen ausschließlich per E-Mail an die unter Ziffer I.1) angegebene E-Mail-Adresse zu richten. Die Fragen sind spätestens bis 10 Kalendertage vor dem Ablauf der Teilnahmefrist zu stellen. Sie sollen möglichst frühzeitig gestellt werden.
6. Es handelt sich um eine Dienstleistung nach Anhang I Teil B VOL/A. Der Auftraggeber führt eine freihändige Vergabe durch, weil eine eindeutige und erschöpfende Beschreibung der Leistung nicht möglich ist. Das Wäschekonzept soll neu geordnet werden. Der Weg hierzu soll in Verhandlungen mit den Bietern entwickelt werden.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Wilhelminenstraße 1-3
Town: Darmstadt
Postal code: 64283
Country: Germany
Telephone: +49 6151126601
Fax: +49 6151125816
Internet address: <http://www.rp-darmstadt.hessen.de>

Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Wilhelminenstraße 1-3
Town: Darmstadt
Postal code: 64283
Country: Germany
Telephone: +49 6151126601
Fax: +49 6151125816
Internet address: <http://www.rp-darmstadt.hessen.de>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens gemäß § 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig ist, wenn nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind. Auch im Übrigen sind die Bestimmungen des § 107 Abs. 3 Ziffer 1 bis 4 GWB bei der Einlegung von Rechtsbehelfen zu beachten.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

31.8.2013